

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 62 (1944)  
**Heft:** 186

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bern**  
Donnerstag, 10. August  
1944

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Berne**  
Jendi, 10 août  
1944

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

62. Jahrgang — 62<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 186

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. (031) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Gef. Abonnements-  
beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen —  
Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.30,  
halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30; zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat  
Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. —  
Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die ein-  
spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahres-  
abonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> (031) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière  
de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,  
mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans  
supplément): Suisse: nn an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre  
6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; nn mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en  
plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. —  
Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace;  
étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou  
à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N<sup>o</sup> 186

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Société du Plan-de-l'Eau (SPE), Noiraigue.  
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 69370—69453.  
Bilanzen. Bilans. Biland

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. Recettes de l'administration fédérale des douanes.  
Postverkehr mit der Türkei. Service postal avec la Turquie. Servizio dei pacchi con  
la Turchia.  
Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.  
Verschiedenes. Divers. Diversi.

### Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Le détenteur des 10 actions au porteur, n<sup>os</sup> 81 à 90, de 500 fr. chacune,  
avec feuille de coupons, de la Société immobilière du Trabandan n<sup>o</sup> 5 SA.,  
dont le siège est à Lausanne, est sommé de me les produire jusqu'au  
15 décembre 1944, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 219<sup>o</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le détenteur des 2 actions privilégiées Compagnie du chemin de fer  
Lausanne—Echallens—Bercher, n<sup>os</sup> 263 et 264, du nominal de 250 fr., avec  
coupons n<sup>os</sup> 29 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au  
15 février 1945, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 291<sup>o</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### Zürich — Zurich — Zurigo

##### Berichtigung.

Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich, in  
Zürich 2 (SHAB. Nr. 179 vom 2. August 1944, Seite 1759). Das letzte  
Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 161 vom 12. Juli 1944, Seite 1582.

12. Juli 1944.

Baugenossenschaft Rütli, in Rütli. Unter dieser Firma besteht auf Grund  
der Statuten vom 18. April 1944 eine Genossenschaft zu dem Zweck,  
ihren Mitgliedern gesunde, wohnliche und möglichst preiswerte Wohnungen  
zu schaffen. Die Genossenschaft sucht diesen Zweck zu erreichen durch  
Ankauf von Land, durch Erstellung von zweckmässigen Familienheim-  
stätten im Kleinsiedlungscharakter und Vermietung oder Verkauf der  
Heimstätten zur Hauptsache an Mitglieder. Das Genossenschaftskapital  
zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 20 und Fr. 100. Die persönliche Haftung  
der Mitglieder ist ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter, soweit  
das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, in den obligatorischen  
Publikationsorganen der Gemeinde Rütli, gegenwärtig «Der Freisinnige»,  
«Die Arbeit» und das «Volksblatt vom Bachtel» oder durch Zirkular.  
Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident  
führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Rechnungsführer.  
Es sind dies gegenwärtig Eduard Rüeegg, von Wald (Zürich), Präsident;  
Werner Bienz, von Oberstammheim und Künsnacht (Zürich), Vizepräsident;  
Hans Bohl, von Bäretswil, Aktuar, und Arnold Wittwer, von Aeschi  
(Bern), Rechnungsführer, alle in Rütli (Zürich). Domizil: beim Präsidenten  
Eduard Rüeegg.

7. August 1944. Liegenschaften.  
Dufourstrasse 51 G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund  
der Statuten vom 1. August 1944 eine Gesellschaft mit beschränkter  
Haftung gebildet worden. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Verwaltung und

die Verwertung von Liegenschaften. Beabsichtigt ist insbesondere der  
Erwerb der Liegenschaft Dufourstrasse 51 in Zürich 8. Das Stammkapital  
beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen:  
Dr. Willy Schulthess, von Zürich, in Zollikon, mit Fr. 1000; Dr. Adolf  
Asper, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), mit Fr. 1000, und die «Immobilien  
A.G. Zürich», in Zürich, mit Fr. 18 000. Die Gesellschaft tritt laut Ueber-  
nahmevertrag vom 27. Juli 1944 an Stelle und unter Befreiung der «Im-  
mobiliens A.G. Zürich», in Zürich, in alle Rechte und Pflichten aus dem  
von der genannten Gesellschaft als Vertreter einer zu gründenden Gesell-  
schaft mit beschränkter Haftung abgeschlossenen notariellen Kaufvertrag  
vom 22. Juli 1944 nebst Nachtrag vom 26. Juli 1944 mit der Baugesell-  
schaft Zürich A.G., in Zürich, ein. Nach diesem Kaufvertrag wird die  
Liegenschaft Grundprotokoll Riesbach, A. 33, Seite 326, Wohnhaus  
Dufourstrasse 51 in Zürich 8, Assekuranz-Nr. 1643, mit total 6 a  
34,7 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten zum Kaufpreis von  
Fr. 455 000 erworben. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische  
Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist  
der obgenannte Gesellschafter Dr. Adolf Asper. Geschäftsdomizil: Werd-  
mühleplatz 1, in Zürich 1.

7. August 1944.

Wohlfahrtsfonds der Firma Safag AG., Biel, in Zürich. Unter diesem  
Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 28. Juni 1944  
eine Stiftung. Sie bezweckt die Verwendung des Stiftungsvermögens und  
dessen Erträge für die Fürsorge der früheren, gegenwärtigen und  
künftigen Arbeiter und Angestellten der Firma «Safag AG.», in Biel,  
in Fällen von Alter, Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit und anderer  
wirtschaftlicher Bedrängnis. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von  
2 bis 3 Mitgliedern. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Einzel-  
unterschrift. Diese sind Hans A. Wyssbrod, von und in Biel, Präsident;  
Dr. Erich Meyer, von Aristau (Aargau), in Zürich, Vizepräsident, und Ernst  
Schindler, von und in Biel, Sekretär des Stiftungsrates. Domizil: Tal-  
strasse 63, in Zürich 1, bei Dr. Erich Meyer.

7. August 1944.

Baugenossenschaft Dörlschweg, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 294 vom  
17. Dezember 1942, Seite 2861). Das Geschäftslokal befindet sich Hof-  
wiesenstrasse 95, in Zürich 6 (beim Geschäftsführer Hans Brandenberger).

7. August 1944. Ingenieur- und Architekturbureau usw.

Binder & Roth, Mlkron-Compagnie, Kollektivgesellschaft, in Zürich 6  
(SHAB. Nr. 164 vom 15. Juli 1944, Seite 1608), Ingenieur- und Architekturbureau  
usw. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Rennweg 21, in  
Zürich 1.

7. August 1944. Innendekorationen usw.

Conrad Meler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Conrad Meier, von  
Zürich, in Zürich 6. Innendekorationen; Handel mit Möbeln, Vorhängen,  
Lampen und Antiquitäten. Oetenbachgasse 15.

7. August 1944. Hotel- und Restaurationsbetrieb.

Fritz Huber, in Wädenswil (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1937, Seite 94),  
Hotel- und Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers  
und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma  
«Julia Huber», in Wädenswil, erloschen.

7. August 1944. Hotel- und Restaurationsbetrieb.

Julia Huber, in Wädenswil. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Julia Luzia  
Huber, geborene Cajochen, von und in Wädenswil. Diese Firma übernimmt  
Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Fritz Huber», in Wädenswil.  
Hotel- und Restaurationsbetrieb. Engelstrasse 2, «Zum Engel».

7. August 1944. Weinhandel.

Samuel Schlesinger, in Zürich (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1934,  
Seite 2249), Weinhandel. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes  
mit Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Rud. Bindella», in Zürich,  
erloschen.

7. August 1944. Weine und Spirituosen.

Rud. Bindella, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Bindella, von  
Bidogno (Tessin), in Zürich 4. Diese Firma übernimmt Aktiven und Pas-  
siven der bisherigen Einzelfirma «Samuel Schlesinger», in Zürich. Handel  
mit Weinen und Spirituosen. Wasserwerkstrasse 21.

7. August 1944. Sanitäre Apparate usw.

Stöckli & Erb, Kollektivgesellschaft, in Künsnacht (SHAB. Nr. 157 vom  
8. Juli 1941, Seite 1326), Fabrikation von und Handel mit sanitären Appa-  
raten usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durch-  
geführter Liquidation erloschen.

7. August 1944. Chemisch-pharmazeutische Spezialitäten.

Julia Hempel, in Zürich (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1934, Seite  
3099), Handel mit chemisch-pharmazeutischen Spezialitäten en gros. Die  
Inhaberin heisst infolge Ehescheidung Julia Berthet, ist Bürgerin von  
Trüllikon (Zürich) und wohnhaft in Zürich 3. Die Firma wird abgeändert  
in Julia Berthet. Die Prokura von Gustav Adolf Hempel-Berthet ist  
erloschen.

8. August 1944.

Immobilien-Gesellschaft Tramstrasse, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. August 1944 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Verwaltung, die Verwertung und die Errichtung von Liegenschaften. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Aktiengesellschaft Pica, in Zürich, die Liegenschaften Kataster-Nr. 4172 mit Wohnhaus Tramstrasse 3 und Kataster-Nr. 4173 mit Wohnhaus Tramstrasse 5, in Zürich 11, zum Kaufpreis von zusammen Fr. 750 000 zu kaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Würz, von Riehen (Basel-Stadt), in Basel. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 78, in Zürich 1, bei Dr. H. Häuptli.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Bern

27. Juli 1944. Mercerie usw.

Ernst Hebeisen & Cie. vorm. J. Kaufmann & Cie. A. G., in Bern, Mercerie, Bonneterie, Quincailleerie en gros und Berufskleider (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1943, Seite 1930). In diese Kommanditgesellschaft ist neu als Kommanditär eingetreten Edwin Sauter, von Schönenberg an der Thur, in Bern, mit einer Bareinlage von Fr. 1000.

4. August 1944.

F. G. Micha & Co., in Bern, Verlag und Herausgabe eines Sportjahrbuches für die Schweiz (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1944, Seite 990). Die Firma wird ergänzt wie folgt: F. G. Micha & Co. Editions SPOKING Verlag. Die Geschäftsnatur lautet nun: Verlagsgeschäft für sportpublizistische und Werke allgemeinen Charakters.

8. August 1944. Waren aller Art usw.

Rudolf E. Kull, in Bern, An- und Verkauf von Waren aller Art; Verkanfs- und Reklameberatung (SHAB. Nr. 250 vom 24. Oktober 1940, Seite 1947). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

8. August 1944. Garage.

Paul Glauser, in Bern, Betrieb der Grand Garage Burgernziel (SHAB. Nr. 61 vom 15. März 1937, Seite 602). Der Inhaber erteilt Einzelprokura an den Betriebschef Hans Lack, von Kappel (Solothurn), in Bern.

8. August 1944. Papiere und Kartons.

Pfister-Papier A. G., Zweigniederlassung in Bern, Handel mit Papieren und Kartons aller Art. Fabrikation von und Handel mit Papierwaren usw. (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1944, Seite 821), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die an Max Thiele für die Zweigniederlassung Bern erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

## Bureau de Courtelary

7 août 1944. Horlogerie.

J. Cr. Rossel, à Tramelan-Dessus, fabrication d'horlogerie (FOSC. du 14 septembre 1898, n° 259, page 1082). La raison est radiée ensuite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jules-César Rossel, fils», à Tramelan-Dessus.

7 août 1944. Horlogerie.

Jules-César Rossel, fils, à Tramelan-Dessus. Le chef de la maison est Jules-César Rossel, fils de Jules-César, de Tramelan-Dessus, à Bienne. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «J. Cr. Rossel», à Tramelan-Dessus, radiée. Fabrication, achat et vente d'horlogerie. Rue de Courtelary 4.

## Bureau Erlach

7. August 1944. Sattlerei, Möbel.

Johann Leiser, in Ins, Sattlerei und Möbelgeschäft (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1929, Seite 494). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. August 1944. Mercerie, Kolonialwaren, Schuhe.

Walter Stucki, in Ins, Weinhandlung (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1933, Seite 2023). Diese Firma hat den Weinhandel als Geschäftsnatur aufgegeben. Neue Geschäftsnatur: Mercerie, Kolonialwaren und Schuhhandlung.

8. August 1944. Restaurant.

Fritz Dreyer, in Zihlbrücke, Gemeinde Gals, Restaurant zur Brücke (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1929, Seite 1573). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers aus dem Registerbezirk gelöscht.

## Bureau Laupen

5. August 1944.

Brunnengenoossenschaft Kriechenwil, in Kriechenwil (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1942, Seite 1757). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident Hans Lehmann und der Sekretär Alfred Balmer. An deren Stelle wurden neu gewählt: Gottfried Gosteli, von Dicki, in Kriechenwil, als Präsident; Rudolf Ruprecht, von Laupen, in Kriechenwil, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Vizepräsidenten. Die Unterschriftsberechtigung der Ausgeschiedenen ist erloschen.

## Bureau de Moutier

7 août 1944. Restaurant.

Louise Hanselmann-Gunziger, à Moutier. Le chef de la raison individuelle est Louise Hanselmann, née Gunziger, épouse autorisée d'Albert, de Sennwald (St-Gall), à Moutier. Exploitation du Restaurant du Lœtschberg. Rue de l'Est 9.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

8 août 1944. Boîtes de montres.

A. C. Miserez S. A., à Saignelégier, fabrication de boîtes de montres métal en tous genres, société anonyme (FOSC. du 29 juin 1944, n° 150, page 1462). Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1944, la société a nommé en qualité de membre du conseil d'administration, avec signature individuelle, Jeanne Miserez, née Froidevaux, de Lajoux, à Saignelégier. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des membres du conseil d'administration.

## Bureau Thun

31. Juli 1944.

Kanderkies A. G. Thun (S. A. Kanderkies Thoune), in Thun (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1944, Seite 659). Robert Hartmann, Präsident des Verwaltungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden. Neuer Präsident ist Henri Favre, bisher Mitglied und Vizepräsident, von Le Locle, in Zürich; neuer Vizepräsident und Delegierter: das bisherige Mitglied Arnold Schmid. In den

erweiterten Verwaltungsrat wurden ferner gewählt: Dr. Henri Favre jun., von Le Locle und La Chaux-de-Fonds, in Chêne-Bougeries (Genf); Alois Janser, von Tuggen, in Thun, Prokurist; Arnold Schmid jun., von und in Thun, Prokurist. Einzig zeichnungsberechtigter Verwaltungsrat ist wie bisher Arnold Schmid sen.

7. August 1944. Wasserdichte Schürzen.

Anna Rüfenacht, in Dürrenast, Gemeinde Thun, Fabrikation und Vertrieb von wasserdichten Schürzen (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1939, Seite 550). Die Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Ernst Rüfenacht», in Dürrenast, Gemeinde Thun, erloschen.

7. August 1944. Textilwaren.

Ernst Rüfenacht, in Dürrenast, Gemeinde Thun. Inhaber dieser Firma ist Ernst Rüfenacht, von Rötthelbach i. E., in Dürrenast, Gemeinde Thun. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Anna Rüfenacht», in Dürrenast, Gemeinde Thun. Textilwarenfabrikation und -vertrieb. Günzenenweg.

7. August 1944. Blechemballagen usw.

Gehr. Hoffmann, in Thun, Fabrikation von Blechemballagen, Cartonage-waren usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1936, Seite 150). Die Firma erteilt Einzelprokura an die bisherigen Kollektivprokuristen Adolf Straubhaar und Carl Zeerleder. Sie erteilt ferner Kollektivprokura an Franz Bendel, von Schaffhausen; Fritz Gerber, von Langnau i. E.; Armin Kohler, von Roggwil (Bern), und Joseph Dubied, von Boveresse; alle in Thun. Diese neuen und der bisherige Kollektivprokurist Werner Bandi zeichnen kollektiv zu zweien unter sich.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6 août 1944. Hôtel.

Casimir Morand, à Montbovon, exploitation de l'Hôtel de Jaman (FOSC. du 3 novembre 1942, n° 256, page 2514). Le chef de la raison a transféré son siège social et son domicile à Broc, où il exploite présentement l'Hôtel-restaurant de la Grue. Au village.

7 août 1944. Volailles, lapins.

Jean Rolle, à Broc-fabrique. Le chef de la raison est Jean Rolle, fils de Joseph, de Vuisternens-en-Ogoz, à Broc-fabrique. Commerce de volailles et lapins en gros.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

17 juillet 1944.

Electroverre Romont S. A., à Romont (FOSC. du 7 janvier 1942, n° 3, page 38). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1944, la société a porté son capital social de 400 000 fr. à 500 000 fr. par transformation du prêt hypothécaire en second rang de 100 000 fr. des Entreprises électriques fribourgeoises à Electroverre Romont S. A. en 200 actions nominatives de 500 fr. chacune, jouissance 1<sup>er</sup> janvier 1944, selon droit réservé par les statuts aux Entreprises électriques fribourgeoises. Le nouveau capital social est actuellement fixé à 500 000 fr., divisé en 1000 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées. La société sera administrée par un conseil de 7 à 11 membres. Les statuts ont été révisés en conséquence. Sont nommés membres du conseil d'administration: Jacques-Henri Huber, de Uesslingen (Thurgovie), à Bienne, et Dr. Léon Fasel, de Vuissens (Fribourg), à Romont.

## Appenzell ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

7. August 1944. Weberei usw.

Schläpfer & Co., in Teufen, Plattstichweberei, mechanische Schlichterel und mechanische Mousseline-Weberei (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1943, Seite 1464). Aus der Kommanditgesellschaft sind alle Kommanditäre, nämlich Bertha Hugentobler-Schläpfer, Amalie Schläpfer und FriedaENZ-Schläpfer, ausgeschieden; ihre Kommanditbeteiligungen sind erloschen. Unter den übrigen Teilhabern besteht die Gesellschaft als Kollektivgesellschaft weiter.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

7. August 1944.

Kluser Karl, Viehhändler, Oberriet, in Oberriet. Inhaber dieser Firma ist Karl Kluser, von Moos, Gemeinde Oberriet, in Oberriet. Viehhandel und Landwirtschaft. Langenacker (Oberdorf).

7. August 1944. Kosmetische Artikel.

Claire Müller, Parma-Vertrieb, in St. Gallen. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Claire Müller-Traber, von Amriswil (Thurgau), in St. Gallen. Vertrieb von kosmetischen Artikeln. Burgstrasse 121.

7. August 1944. Textilwaren.

Otto Kriesemer, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren, Vertretungen (SHAB. Nr. 161 vom 12. Juli 1941, Seite 1360). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Trogen (Appenzell ARh.) (SHAB. Nr. 178 vom 1. August 1944, Seite 1751) im Handelsregister des Kantons St. Gallen erloschen.

8. August 1944.

Brauerei Städtühli, Erben Hch. Krucker, Kollektivgesellschaft, in Gossau (SHAB. Nr. 208 vom 7. September 1943, Seite 2012). Der Gesellschafter Erich Krucker besitzt ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien mit Otto Marbach, dem Beistand der minderjährigen Kinder Krucker. Die Unterschrift von Witwe Rosa Krucker-Meier ist erloschen. Die Gesellschafterin Liselotte Krucker ist nunmehr volljährig. Sie zeichnet nicht.

8. August 1944. Hotel, Pension.

Familie Grob, in Nesslau, Hotel und Pension zum Stern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1931, Seite 203). Für diese Gesellschaft zeichnet ausschliesslich allein Emma Grob (bisher). Die Unterschriften von Ida Rosa Grob und Ida Grob sind erloschen.

8. August 1944. Metzgerei, Wirtschaft, Viehhandel usw.

Alois Benz, in Kirchberg, Metzgerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1933, Seite 1918). Die Natur des Geschäftes wird ergänzt durch: Grogvieh-, Kleinvieh-, Schweine- und Pferdehandel.

8. August 1944.

Walter Schneider, Buchhandlung, in St. Gallen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1935, Seite 70). Unterm 21. Juli 1944 wurde über obige Firma, gestützt auf Artikel 191 SchKG., der Konkurs eröffnet.



## Aargau — Argovie — Argovia

8. August 1944.

**Milchgenossenschaft Iberg b. Zeihen**, in Zeihen. Unter dieser Firma und mit Statuten vom 8. April 1944 ist eine Genossenschaft gegründet worden. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht es nicht aus, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft gegenüber persönlich und unbeschränkt. Ausserdem besteht für die Mitglieder die unbeschränkte Nachschusspflicht. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Ihr gehören gegenwärtig an: Gustav Riner, von und in Zeihen, als Präsident; Alfred Hänsli, von Romoos (Luzern), in Zeihen, als Vizepräsident, und Johann Meier, von und in Zeihen, als Aktuar und Kassier. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar/Kassier.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

8. August 1944. Textilmaschinen.

**Fritz Gegau's Söhne Aktiengesellschaft**, in Steckborn, Fabrikation von und Handel mit Maschinen der Textilindustrie (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1943, Seite 1272). Die Gesellschaft hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Juli 1944 das Grundkapital von Fr. 800 000 durch Ausgabe und Vollenziehung von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000 erhöht. Gleichzeitig wurden die bisherigen 1600 Namenaktien zu Fr. 500 in 800 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt und in Inhabertitel umgewandelt. Das Aktienkapital ist somit nunmehr eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Sie wurden ausserdem in einigen andern Punkten geändert. Von den weiteren Änderungen ist zu erwähnen, dass die Einladungen zu den Generalversammlungen nunmehr durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt erfolgen. Sofern der Verwaltung die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können die Einladungen jedoch auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

5 agosto 1944. Rappresentanze.

**Kessler Francesco**, in Locarno, commercio e distillazione legna (FUSC. del 3 settembre 1942, n° 204, pagina 1987). Il titolare modifica la dicitura del genere di commercio in «rappresentanze in genere».

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Cossonay

8 août 1944.

**Société Romande pour l'imprégnation des bois S.A.**, à L'Isle (FOSC. du 21 octobre 1935, page 2595). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de l'arrondissement de Cossonay, par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC. du 3 août 1944, page 1767).

8 août 1944. Agglomérés.

**Glomera S.A.**, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz (FOSC. du 14 juin 1944, page 1340). L'administrateur Georges Eidinger, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. La société sera dorénavant engagée par la signature de l'administrateur unique, Charles Dentan, de Lutry, à Lausanne.

## Bureau de Grandson

7 août 1944.

**Société du Cercle des agriculteurs, à Fontaines sur Grandson**, dont le siège est à Fontaines sur Grandson (FOSC. du 9 mai 1939, n° 107, page 964). Dans l'assemblée générale des sociétaires du 23 avril 1944, cette association a adopté de nouveaux statuts. La dénomination est modifiée en **Cercle de Fontaines**. L'association a un but récréatif, tendant à procurer aux sociétaires l'occasion de se réunir pour discuter agréablement de questions diverses les intéressant et, éventuellement, organiser des conférences et autres manifestations récréatives. Pour atteindre son but, le Cercle de Fontaines fera tous achats et ventes d'immeubles, de biens mobiliers, de marchandises, exploitera dans la localité un ou plusieurs débits de boissons alcooliques et non alcooliques, avec restauration. Toutes réunions ou opérations d'ordre politique ou religieux sont formellement interdites dans les locaux lui appartenant ou loués par lui. Les ressources de l'association sont: a) les finances d'entrée; b) les cotisations annuelles; c) les revenus de biens sociaux; d) les bénéfices sur toute exploitation de l'association ou pour le compte de l'association; e) les dons et les legs acceptés par l'association. La finance d'entrée est de 10 fr. Chaque membre est tenu de payer dans le courant du premier trimestre de chaque année la cotisation annuelle fixée par l'assemblée générale lors de l'approbation des comptes, suivant les besoins. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les organes de l'association sont: 1° l'assemblée générale des sociétaires; 2° la direction; 3° la commission de gestion. La gérance des affaires de l'association est confiée à une direction composée de 5 membres, dont un président, un vice-président, un secrétaire/caissier et deux membres adjoints. L'association est engagée à l'égard des tiers par la signature collective du président et du secrétaire de la direction. Le président est Louis Bühler et le secrétaire René Pécoud, tous deux déjà inscrits.

## Bureau de Lausanne

8 août 1944. Produits alimentaires, calefuges, etc.

**E. Zürcher**, à Lausanne. Le chef de la maison est Ernest Zürcher, allié Juan, de Lützelflüh et La Chaux-de-Fonds, à Lausanne. Représentation en produits alimentaires, boissons, etc.; fourniture et pose de calefuges. Avenue du Mont d'Or 13.

8 août 1944.

**Société immobilière Square Maupas - Avenue de France F**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 juin 1944, page 1364). Charles Gonseth, de Gessenay (Berne), à Lausanne, est nommé administrateur. La société

est engagée par la signature collective des administrateurs Robert Aeberli, désigné président et administrateur-délégué (inscrit), et Charles Gonseth.

8 août 1944.

**Société immobilière Square Maupas - Avenue de France G**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 juin 1944, page 1364). Charles Gonseth, de Gessenay (Berne), à Lausanne, est nommé administrateur. La société est engagée par la signature collective des administrateurs Robert Aeberli, désigné président et administrateur-délégué (inscrit), et Charles Gonseth.

8 août 1944.

**Société immobilière Square Maupas - Avenue de France H**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 juin 1944, page 1364). Charles Gonseth, de Gessenay (Berne), à Lausanne, est nommé administrateur. La société est engagée par la signature collective des administrateurs Robert Aeberli, désigné président et administrateur-délégué (inscrit), et Charles Gonseth.

8 août 1944.

**Bureau fiduciaire et d'organisations comptables Jean Farina**, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean Farina, de et à Lausanne. Tous travaux d'ordre fiduciaire et comptable, notamment: expertises comptables, organisation, mise à jour, bouclage et contrôle de comptabilités commerciales, sociales ou industrielles; questions fiscales. Avenue Collonges 15.

8 août 1944.

**Fondation Bruno Gaili-Valerio**, à Lausanne. Suivant acte authentique du 8 juillet 1944, il a été constitué sous ce nom une fondation. Elle a pour but: la création d'un institut destiné à l'étude: a) des maladies des animaux domestiques; b) des maladies des animaux sauvages et surtout du gibier; c) des maladies des poissons et des écrevisses; d) des questions d'acclimatation, de repeuplement et de prévention. Cet institut qui sera rattaché au Service vétérinaire cantonal, comprendra le laboratoire vétérinaire actuel et une section hydrobiologique. Ces recherches devront être faites essentiellement dans les cantons de Vaud et du Valais et dans les parcs nationaux. La fondation est administrée par un conseil d'administration de 5 membres nommés par le Conseil d'Etat du canton de Vaud qui désigne également le président, le vice-président et le secrétaire/caissier. Dans sa séance du 26 juillet 1944, le Conseil d'Etat du canton de Vaud a nommé André Jaccottet, d'Echallens, président; Louis Roux, de Ste-Croix, vice-président; Marius Blanc, de Lausanne, secrétaire/caissier; les trois à Lausanne. La fondation est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement avec le secrétaire/caissier. Bureau: Département de l'Intérieur, Service vétérinaire cantonal.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 août 1944.

**Société anonyme de Chaussures Bat'a**, succursale à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 6 décembre 1941, n° 287), avec siège principal à Möhlin. Jan-A. Bat'a est sorti du conseil d'administration; sa signature est radiée.

## Bureau de Neuchâtel

7 août 1944.

**RESA, Recouvrements S.A.**, à Neuchâtel (FOSC. du 2 septembre 1929, n° 204, page 782). Le conseil d'administration est composé de Paul Baillod, président (déjà inscrit), Ernst Berger, administrateur délégué (déjà inscrit). Les pouvoirs de Max Studer, directeur, sont éteints. Paul Mennet, de Lutry et Forel, à Neuchâtel, a été désigné comme directeur. La société sera engagée par la signature individuelle des administrateurs et du directeur.

## Genf — Genève — Ginevra

7 août 1944. Produits chimiques et techniques, etc.

**M. Desbiolles**, à Genève. Le chef de la maison est Marcel Desbiolles, de Chêne-Bougeries, à Genève. Représentation de produits chimiques et techniques et d'économiseurs de gaz. Rue des Eaux-Vives 49.

7 août 1944. Articles pour coiffure.

**A. Barras**, à Genève. Le chef de la maison est Albert-Léonard Barras, de Chavannes-lès-Forts (Fribourg), à Genève. Fabrication d'articles pour la coiffure. Chemin Furet 11.

7 août 1944. Construction métallique, soudures:

**Didisheim et Cie**, à Genève, entreprise de construction métallique, soudures, société en nom collectif (FOSC. du 1<sup>er</sup> octobre 1943, page 2195). L'associé Louis Didisheim et son épouse Mariette-Amélie, née Tissot-Daguette, ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

7 août 1944.

**Société Immobilière de la Paroisse Protestante de Chêne**, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC. du 27 décembre 1943, page 2877). Marc Leclerc, de Genève, à Conches, commune de Chêne-Bougeries, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement d'Albert Mallaqui, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

7 août 1944. Société immobilière.

**Société Miramar lettre B**, à Genthod, société anonyme immobilière (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1933, page 1321). Juliette Borig, née Schira, de Genève, à Genthod, a été nommée unique administratrice; elle signe individuellement. L'administrateur Léon Duret est radié; ses pouvoirs sont éteints.

7 août 1944. Société immobilière.

**Société Miramar lettre C**, à Genthod, société anonyme immobilière (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1933, page 1321). Juliette Borig, née Schira, de Genève, à Genthod, a été nommée unique administratrice; elle signe individuellement. L'administrateur Léon Duret est radié; ses pouvoirs sont éteints.

7 août 1944.

**Société Immobilière Quai Capo d'Istria A**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mars 1944, page 741). Marcel-Raoul Unger, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Robert Terry est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Place Longemalle 14, bureau de Marcel-R. Unger.

7 août 1944.

**Société Immobilière rue du Rhône N° 27**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1943, page 804). René Tchérax, de Genève, à Thônex,



a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Edouard Fischer a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue du Rhône 19, étude de M<sup>e</sup> R. Tchéraz, notaire.

7 août 1944.

Société Immobilière Rive d'Arve F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 novembre 1939, page 2370). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 août 1944, la société a décidé d'adopter comme nouvelle raison sociale Société Immobilière le bon Logis et a modifié ses statuts en conséquence. Le capital social de 15 000 fr. est entièrement libéré. Gilbert-J. Dubois, du Locle (Nuchâtel), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les administrateurs Robert Marchand, président, et Francis Portier, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Place du Lac 1, régie Portier, Picioni et Co., successeurs de Robert Marchand et Co.

7 août 1944.

Fonds de prévoyance de la maison Weber & Cie, Société Anonyme, Genève, à Genève, fondation (FOSC. du 3 septembre 1943, page 1987). Suivant décision du conseil de fondation prise en la forme authentique le 23 juin 1944, approuvée par arrêté du Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève du 19 juillet 1944, l'acte de fondation a été modifié sur un point non soumis à publication.

7 août 1944.

Fondation Maurice Bovard, à Genève. Sous cette dénomination, il a été constitué, suivant acte authentique du 22 juillet 1944, une fondation qui est régie par les articles 80 et suivants du Code civil. Elle a pour but de venir en aide à des œuvres de bienfaisance et d'assistance situées en Suisse et spécialement à la Goutte de Lait, à l'Hôpital Gourgas et à la Clinique Infantile du Dr Martin, à Pinchat sur Carouge. La fondation est administrée par un conseil de fondation de trois membres, nommés par le ou les directeurs du Crédit Suisse, engageant exclusivement la succursale de Genève. Le conseil de fondation désigne l'organe de contrôle. La fondation est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du conseil de fondation. Le conseil de fondation est composé de: Stéphane Bohrer, président, de et à Genève; Eugène Trottet, secrétaire, d'Avusy, à Genève, et Léon Vaurillon, trésorier, de et à Genève. Adresse: Place Bel'Air 2, bureaux du Crédit Suisse, succursale de Genève.

7 août 1944.

Index des Annonces S.A. (Annoncen Index A.G.) (indice degli Annunci S.A.) (Annonces Index Limited), précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 juillet 1943, page 1707). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 juillet 1944, la société a décidé de transférer son siège social à Genève. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour objet la publicité sous toutes ses formes, notamment: la centralisation des offres et des demandes dans toute la Suisse et leur publication par les moyens suivants: a) par des organes de publicité, tels que journaux, recueils d'annonces, circulaires, feuilles volantes; b) par placards, affiches, réclames; c) par publication de recueils d'annonces (répertoires, index) dans les bureaux spéciaux où ces recueils peuvent être consultés. La société pourra conclure toutes opérations financières, immobilières, industrielles ou commerciales, qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires ou qui pourraient contribuer à les développer. Les statuts originaires portent la date du 25 janvier 1943 et ont été modifiés le 22 juillet 1943 et le 24 juillet 1944. Le capital social est de 250 000 fr., divisé en 1000 actions au porteur de 250 fr. chacune, entièrement libéré, savoir 50 000 fr. en espèces et 200 000 fr. en compensation de créances. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les publications de la société se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à quatre membres. L'unique administrateur est Marcel Fracheboud, de Vionnaz (Valais), domicilié au Mont sur Lausanne (Vaud). Il engage la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Place du Lac 1, chez Edouard Lapraz.

7 août 1944. Horlogerie, bijouterie, etc.

Derba S. A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 8 juillet 1944, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour objet: la représentation et le commerce en gros et en détail d'horlogerie, de bijouterie, de pierres précieuses, d'orfèvrerie, d'antiquités, de même que toute transaction mobilière ou immobilière qui pourrait servir au développement des affaires de la société. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il a été fait apport à la société d'un stock d'horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, pierres précieuses et antiquités évalué en globe à 40 000 fr. et accepté pour la même somme. En rémunération de cet apport, il a été remis à l'apporteur 40 actions de la société de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Toutes les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, sous réserve de celles qui doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Bader, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il engagera la société par sa signature individuelle. Locaux: Quai du Mont-Blanc 3.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

### Société du Plan-de-l'Eau (SPE.), Noiraigue

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

#### Deuxième publication

La Société du Plan-de-l'Eau (SPE.), à Noiraigue, ayant décidé le remboursement de la totalité des parts composant son capital social de 3000 fr., avise ses créanciers que, conformément à l'article 733 CO., ils peuvent produire leurs créances chez M<sup>e</sup> G. Vaucher, notaire, à Fleurier, dans le délai de deux mois dès la 3<sup>me</sup> parution du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont rendus attentifs au fait qu'ils peuvent demander le remboursement de leurs créances ou des garanties.

(AA. 120<sup>2</sup>)

Le comité de direction.

### Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juli 1944

Deuxième quinzaine de juillet 1944 — Seconda quindicina di luglio 1944

### I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

69370—69453

- N° 69370. 18 juillet 1944, 9 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Couverture pour l'horaire officiel. — Jules Dubuis, représentant, Rue du 31-Décembre 69, Genève (Suisse).
- Nr. 69371. 11. Juli 1944, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausfüllkeil für Bajonettmuten. — Johann Brunner, Winterthurerstrasse 408, Zürich 11 (Schweiz).
- Nr. 69372. 11. Juli 1944, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Essen-träger. — Julius Meili, Josefstrasse 8, Zürich 5 (Schweiz).
- Nr. 69373. 17. Juli 1944, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — In einen Kinderwagen umwandelbarer Schlitten. — Walter Frech-Rohrer, Centralstrasse 45, Grenchen (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 69374. 18. Juli 1944, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kamin-aufsatz. — Hans Burger, Vertreter bei Honauer, Küssnacht (Schwyz, Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.
- Nr. 69375. 18. Juli 1944, 11 Uhr. — Offen. — 10 Muster. — Möbel- und Dekorationsstoffe. — A. Huber & Co., mechanische Weberei, Gossau (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 69376. 18. Juli 1944, 14 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Garnwinder. — Paul Balsiger, Utzenstorf (Schweiz).
- Nr. 69377. 18. Juli 1944, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mostauschank-hahnen. — Paul Hofer, Mechaniker, Dübendorf (Schweiz).
- Nr. 69378. 18. Juli 1944, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Geduldspiel. — Wilhelm Emch sen., Breitenrainstrasse 87, Bern (Schweiz).
- Nr. 69379. 18. Juli 1944, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Rechenpapier. — Oskar Vogt, Bruderholzweg 42, Basel (Schweiz).
- Nr. 69380. 18. Juli 1944, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Farbbanddosc. — F. Lauener, vorm. M. Steiger-Dieziker & Co., Schweiz. Farbbandfabrik, Meierweg 3, Zürich 6 (Schweiz).
- Nr. 69381. 19. Juli 1944, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bride zum Halten von Drahtbügeln. — Walter Stoksath, Bläsiring 100, Basel (Schweiz).
- Nr. 69382. 19. Juli 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Rasier-klingen. — Carl Kleinertz, Junkerstrasse 10, Solingen-Merscheid (Deutsches Reich). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — «Priorität: Deutsches Reich, 4. Februar 1944.»
- N° 69383. 20 juillet 1944, 7 1/4 h. — Ouvert. — 7 modèles. — Cadrons de pièces d'horlogerie. — Société de Vente des Produits Jæger Le Coufre S.A., Rue des Moulins 11, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 69384. 20. Juli 1944, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Handknöchel-Schutzverband und Daumenballen-Schutzverband. — Paul Berger, Gersau (Schweiz).
- N° 69385. 20 luglio 1944, ore 17. — Sigillato. — 1 modello. — Calzature a sandalo. — Calzaturificio A. Benelli, Chiasso (Svizzera).
- N° 69386. 20 juillet 1944, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Légumier. — Germain Froidevaux, verrerie et porcelaine en gros, Avenue d'Ouchy 6, Lausanne (Suisse).
- N° 69387. 20 juillet 1944, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Coffre-fort. — Lucien Beauverd, fabrique d'espagnolettes, Chavornay; et Jean Roverro, maçon, Orbe (Suisse).
- N° 69388. 20 juillet 1944, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Trépied articulé pour bicyclettes. — Paul Desvoignes, mécanicien, Rue du Parc 3, Bienne (Suisse).
- N° 69389. 21 juillet 1944, 7 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Article de décoration (voilier stylisé). — Willy Schläppi, Lienhartstrasse 103, Bienne (Suisse).
- N° 69390. 21 juillet 1944, 8 h. — Cacheté. — 5 modèles. — Jouets articulés. — Willy J. Tena-Simon, fabricant d'articles en bois, Gibraltar 7, Neuchâtel (Suisse).
- Nr. 69391. 21. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Stollen. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).
- Nr. 69392. 21. Juli 1944, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Reklamebild. — Schlarafflawerk AG., Dreispitz, Zufahrtstrasse 8, Basel (Schweiz).
- N° 69393. 21 juillet 1944, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etau universel. — G. & H. Zappella, atelier de mécanique, Rue Léopold-Robert 55, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 69394. 19. Juli 1944, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zugvorrichtung an Wäscheaufhängevorrichtungen zwecks Spannungsausgleichs bei nassem oder trockenem Seil. — Paul Erni, Loorstrasse 46, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 69395. 19. Juli 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wellkarton. — Erwin O. Haberteid, Beethovenstrasse 3, Zürich (Schweiz).
- Nr. 69396. 21. Juli 1944, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wandtafel-reißschiene. — Wilhelm Liechti, Zeichenlehrer, Eschenstrasse 21, Langenthal (Schweiz).
- Nr. 69397. 21. Juli 1944, 19 Uhr. — Versiegelt. — 32 Modelle. — Stühle, Kleinmöbel. — Franz Minet, Möbelfabrik AG., Zurzach (Schweiz). — «Priorität: Schweizer Mustermesse Basel, eröffnet am 22. April 1944.»
- Nr. 69398. 21. Juli 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Endsäulen-stander für Pissoiranlagen. — F. Ernst, Ing. Aktiengesellschaft, Weststrasse 50/52, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 69399. 21. Juli 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Putz- und Schlauchhahnenkasten für Pissoiranlagen. — F. Ernst, Ing., Aktiengesellschaft, Weststrasse 50/52, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 69400. 22 luglio 1944, ore 7. — Aperto. — 2 modelli. — Portatagliandi, specialmente di tessere annonarie. — Ing. A. de le Rachel, Via Nosetto 174, Bellinzona (Svizzera).

Nr. 69401. 22. Juli 1944, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Haushaltgegenstand. — Paul Metzler, Bergstrasse 135, Zürich (Schweiz).

Nr. 69402. 22. Juli 1944, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vclos. — Paul Metzler, Bergstrasse 135, Zürich (Schweiz).

Nr. 69403. 22 juillet 1944, 11 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Rivet automatique. — Fritz-Ulysse Stalder, Rue de la Ronde 3, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 69404. 22. Juli 1944, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Uhrarmbänder. — Heinrich Lorétan, Teichboden, Oftringen (Schweiz).

Nr. 69405. 22. Juli 1944, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hobelbankknecht. — Heinrich Lorétan, Teichboden, Oftringen (Schweiz).

Nr. 69406. 24. Juli 1944, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklameschild mit indirekter Beleuchtung. — Franz Horak, Binzmühlestrasse 49, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Nr. 69407. 24. Juli 1944, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dampferzeuger. — Nottaris-Wegmann & Cie., Eisengiesserei, Oberburg bei Burgdorf (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Nr. 69408. 24. Juli 1944, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schokoladenpackung. — Cartonagenfabrik Au AG, Au (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 69409. 24 luglio 1944, ore 19. — Aperto. — 1 modello. — Astuccio automatico per rosso da labbra. — Silvio Ambrosini, Clos Mallet-Dupan 4, Ginevra (Svizzera).

Nr. 69410. 24 luglio 1944, ore 19. — Aperto. — 1 modello. — Astuccio per rosso da labbra. — Silvio Ambrosini, Clos Mallet-Dupan 4, Ginevra (Svizzera).

Nr. 69411. 25 juillet 1944, 9 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Tournevis. — Georges Py, physicien, Faubourg de l'Hôpital 33, Neuchâtel (Suisse).

Nr. 69412. 25. Juli 1944, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung für Weichkäse. — O. Roth & Co. AG., Käseexport, Wermatswilerstrasse 8, Uster (Schweiz).

Nr. 69413. 25. Juli 1944, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackung für Weichkäse. — O. Roth & Co. AG., Käseexport, Wermatswilerstrasse 8, Uster (Schweiz).

Nr. 69414. 25. Juli 1944, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gratulationskarte. — Walter Burger, Architekt, Leimbachstrasse 34, Zürich 2 (Schweiz).

Nr. 69415. 25. Juli 1944, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kabelträger für Bügeleisen. — Anna Ley-Wenger, Untergasse 22, Münchenstein (Schweiz).

Nr. 69416. 25. Juli 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reißschiene. — J. G. E. Stocker, Metallwaren, Sihlstrasse 95, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 69417. 26. Juli 1944, 15 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Flaschenverpackungen. — Oelwerke Morges AG, Morges (Schweiz).

Nr. 69418. 21. Juli 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrische Küchenmaschine zum Bearbeiten von Lebensmitteln, wie Umrühren, Zuschneiden, Kneten usw. — Albert Dudli, Haldenstrasse 7, Luzern (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 69419. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 7 Modelle. — Hufstollen. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69420. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Schweissgriffe. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69421. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Hufstollen. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69422. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Schweissgriffe. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69423. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Schweissgriffe. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69424. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Hufstollen. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69425. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Hufstollen. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69426. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Hufstollen. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69427. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schweissgriff. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69428. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Hufstollen. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69429. 22. Juli 1944, 10 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Schweissplatten. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69430. 25. Juli 1944, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Badehosen. — Lahco AG., Baden (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 69431. 25. Juli 1944, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Ottomanen. — Bigler, Spichiger & Cie. AG., Eisen- und Stahlmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

Nr. 69432. 26. Juli 1944, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verbindungsstück für Drähte. — Karl Werner Moser, Techniker, Untergasse 36, Biel (Schweiz).

Nr. 69433. 26. Juli 1944, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Drahtklemme. — Karl Werner Moser, Techniker, Untergasse 36, Biel (Schweiz).

Nr. 69434. 26. Juli 1944, 19 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Flüssigkeitszerstäuber. — Sam. Gimell, dipl. Techniker, Beaulieustrasse 6, Bern (Schweiz).

Nr. 69435. 26. Juli 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Galerie, als Vorhangsgarnitur verwendbar. — Joh. Bruggmann, Vertrieb von Vorhangsgarnituren, Eggetsbühl-Wängi (Thurgau, Schweiz).

Nr. 69436. 27. Juli 1944, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sardinenebüchsenöffner. — J. Werner Bemmann, Kaufmann, Hirschmattstrasse 26, Luzern (Schweiz).

Nr. 69437. 27. Juli 1944, 16 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Offertmappen. — Hans W. Haegl, Spiegelhofstrasse 50, Zürich (Schweiz).

Nr. 69438. 27. Juli 1944, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Thermosachet. — Jean Léon Piraud, Rebstrasse 9, Frauenfeld (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 69439. 27. Juli 1944, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Parfümflaschen. — Jean Léon Piraud, Rebstrasse 9, Frauenfeld (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 69440. 27. Juli 1944, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Kapseln für hygienische und therapeutische Produkte. — Jean Léon Piraud, Rebstrasse 9, Frauenfeld (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 69441. 27. Juli 1944, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Packungen für Kapseln für hygienische und therapeutische Produkte. — Jean Léon Piraud, Rebstrasse 9, Frauenfeld (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Nr. 69442. 27. Juli 1944, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Damenbügelaschen. — Carl Schmid, Lederwaren- und Reiseartikel-Fabrik, Oberarth (Schweiz).

Nr. 69443. 28. Juli 1944, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verschlüsse für Kannen, Tuben, Flaschen, Schmiernippel. — Pierre Schouwey, Avenue Floral 4, Lausanne (Schweiz).

Nr. 69444. 28. Juli 1944, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Etui für Kämmen. — Hans W. Jost, Rütlistrasse 10, Bern (Schweiz).

Nr. 69445. 28. Juli 1944, 20 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Damentaschenbügel. — Lederwarenfabrik AG. Frauenfeld, Spezialfabrik feiner Damenhändtaschen, Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 69446. 29. Juli 1944, 11½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Umwälzpumpe für Flüssigkeiten. — Charles Reinert, Roschistrasse 6, Bern (Schweiz).

Nr. 69447. 29. Juli 1944, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strick- und Waschseilspanner. — Emma Hirsig-Hunziker, Lindenweg 33, Biel-Madretsch (Schweiz).

Nr. 69448. 31 juillet 1944, 10 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Cendriers. — Claude Perret, Chemin du Reposoir 25, Lausanne (Suisse).

Nr. 69449. 31. Juli 1944, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kochtopfventil. — Max Rawlyer, technische Produkte, Mettstrasse 147, Biel-Mett (Schweiz).

Nr. 69450. 31. Juli 1944, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tornister-rucksack. — Albert Segal, Sportartikel-Fabrikation und -Handel, Gartenstrasse 15, Zürich 2 (Schweiz).

Nr. 69451. 31. Juli 1944, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wellblech. — Erwin O. Haberbeld, Beethovenstrasse 3, Zürich (Schweiz).

Nr. 69452. 31. Juli 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Senkblei. — Emilia Haas, Rebgasse 68, Basel (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.

Nr. 69453. 31. Juli 1944, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Warmwasser-Erzeuger. — Emilia Haas, Rebgasse 68, Basel (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.

## II. Abteilung — II<sup>me</sup> Partie — II<sup>e</sup> Parte

### Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

### Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

### Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

## III. Abteilung — III<sup>me</sup> Partie — III<sup>e</sup> Parte

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 52969. 2 juin 1934, 13 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bouilleur s'adaptant sur tout fourneaux-potagers. — Ernest Burdet, Avenue du Mont-d'Or 11, Lausanne (Suisse). — Transmission selon déclaration du 24 juin 1944 en faveur de Alfred Emery, « La Clivia », Bois Gentil, Pontaise, Lausanne (Suisse); enregistrement du 2 août 1944.

Nr. 53782. 2 novembre 1934, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Serpentes pour bouilleur. — Ernest Burdet, Avenue du Mont-d'Or 11, Lausanne (Suisse). — Transmission selon déclaration du 24 juin 1944 en faveur de Alfred Emery, « La Clivia », Bois Gentil, Pontaise, Lausanne (Suisse); enregistrement du 2 août 1944.

Nr. 53989. 7 décembre 1934, 16 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Prospectus de bouilleur. — Ernest Burdet, Avenue du Mont-d'Or 11, Lausanne (Suisse). — Transmission selon déclaration du 24 juin 1944 en faveur de Alfred Emery, « La Clivia », Bois Gentil, Pontaise, Lausanne (Suisse); enregistrement du 2 août 1944.

Nr. 53990. 7 décembre 1934, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bouilleur. — Ernest Burdet, Avenue du Mont-d'Or 11, Lausanne (Suisse). — Transmission selon déclaration du 24 juin 1944 en faveur de Alfred Emery, « La Clivia », Bois Gentil, Pontaise, Lausanne (Suisse); enregistrement du 2 août 1944.

Nr. 64721. 1<sup>er</sup> mai 1941, 18 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Dispositifs de chauffe-eau et réservoir de chauffe-eau. — Ernest Burdet, Avenue du Mont-d'Or 11, Lausanne (Suisse). — Transmission selon déclaration du 24 juin 1944 en faveur de Alfred Emery, « La Clivia », Bois Gentil, Pontaise, Lausanne (Suisse); enregistrement du 2 août 1944.



## Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 52693. 31. März 1934, 16 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 2 Muster (von 4). — Buehhaltungsblätter. — Jakob **Jordi**, früher Gerhardtstrasse 8, jetzt Auf der Mauer 15, Zürich (Schweiz); registriert den 27. Juli 1944.
- No 52969. 2 juin 1934, 13 h. — (III<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Bouilleur s'adaptant sur tout fourneau-potagers. — Alfred **Emery**, « La Clivia », Bois Gentil, Pontaise, Lausanne (Suisse); enregistrement du 4 août 1944.
- Nr. 52977. 5. Juni 1934, 18 3/4 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Flaschenkapsel. — Firma **A.-B. Alka Aluminiumkapstar**, Linköping (Schweden). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 27. Juli 1944.
- Nr. 53083. 16. Juni 1934, 10 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Vereinsabzeichen. — « Merkuria » Winterthur, Vereinigung kath. Beamter u. Angestellter, Winterthur (Schweiz). Rechtsnachfolgerin von Rudolf Bireher, Winterthur; registriert den 25. Juli 1944.
- Nr. 53104. 30. Juni 1934, 4 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 2 Modelle. — Streudosen für Ruppertsweiler Griesszucker. — **Zuckermühle Rupperts-will AG.**, Rupperts-will (Schweiz); registriert den 25. Juli 1944.
- Nr. 53107. 2. Juli 1934, 14 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Kerzen. — **H. Lienert-Kälin**, Wachwarenfabrik, Einsiedeln (Schweiz); Rechtsnachfolger von Fräulein M. J. Stoekert, Einsiedeln; registriert den 2. August 1944.
- Nr. 53108. 2. Juli 1934, 14 1/2 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Buehhaltungsbuch für Wirte. — **Schweizerischer Wirteverein**, Glarus (Schweiz); registriert den 27. Juli 1944.
- Nr. 53127. 6. Juli 1934, 11 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Reklamebild. — **Hans Kappeler**, Experte und Organisator, Effingerstrasse 6, Bern (Schweiz); registriert den 25. Juli 1944.
- No 53134. 9 juillet 1934, 11 h. — (III<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Mouvement de montre cylindre. — **Baumgartner Frères SA.**, Grenchen (Soleure, Suisse); enregistrement du 25 juillet 1944.
- Nr. 53149. 12. Juli 1934, 10 1/4 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 2 Modelle. — Unterlagen für Bijouterieartikel. — **Osear Seeger**, Bijouterie en gros, Bergstrasse 50, Küsnacht (Zürich, Schweiz); registriert den 25. Juli 1944.
- Nr. 53225. 26. Juli 1934, 17 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Packung für Waschmittel. — **Seifenfabrik Sunlight**, Olten (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern; registriert den 27. Juli 1944.
- Nr. 53243. 31. Juli 1934, 12 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Eisenmöbel. — **Bigler, Splchler & Cie. AG.**, Eisenmöbel- und Maschinenfabrik, Biglen (Schweiz); registriert den 2. August 1944.
- No 53273. 6 août 1934, 18 h. — (III<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Bandage en caoutchouc pour véhicules. — **Società Italiana Pirelli**, Via Fabio Filzi 21, Milan (Italie). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 25 juillet 1944.
- Nr. 53417. 31. August 1934, 21 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Fusspresse. — **Glesserei & Maschinenfabrik Osterwalder AG.**, Zentralstrasse 58, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel; registriert den 25. Juli 1944.
- No 53418. 31 août 1934, 24 h. — (III<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Clochette. — **Frattelli Tenconi**, Officina meccanica, Airolo (Suisse). Mandataires: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séguin & Co., Zurich; enregistrement du 2 août 1944.
- Nr. 53564. 26. September 1934, 18 1/4 Uhr. — (III. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Strahlungsofen. — **Therma Fabrik für elektrische Heizung AG.** Schwanden (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 2. August 1944.
- No 62471. 24 avril 1939, 20 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Appareil électrique pour la réflexothérapie bulbaire. — **D<sup>r</sup> R. Livet**, ci-devant Morcote, actuellement Heiden (Suisse); enregistrement du 27 juillet 1944.
- No 62473. 24 avril 1939, 20 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Appareil electro-thérapeutique. — **D<sup>r</sup> R. Livet**, ci-devant Morcote, actuellement Heiden (Suisse); enregistrement du 27 juillet 1944.
- No 62490. 26 avril 1939, 15 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Cuvette pour eacher une vanne encastrée dans le mur. — **Pierre Honegger**, ingénieur diplômé, Sous-Bois, Conches, Genève (Suisse); enregistrement du 29 juillet 1944.
- No 62611. 28 avril 1939, 20 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Appareil pour le massage vibratoire et sonore destiné au traitement de la surdité. — **D<sup>r</sup> R. Livet**, ci-devant Morcote, actuellement Heiden (Suisse); enregistrement du 27 juillet 1944.
- Nr. 62661. 8. Juni 1939, 9 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Coulant für Armbanduhren-Cordon. — **Werner Rutschli**, Bijouterier-Joaillier, Place Chévelu 1, Genf (Schweiz); registriert den 25. Juli 1944.
- Nr. 62700. 10. Mai 1939, 19 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Glaspäckungen. — **Reinhold Gottselig**, Villa Luginland, Davos-Dorf (Schweiz); registriert den 4. August 1944.
- No 62732. 23 juin 1939, 11 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 dessin. — Emballage pour thés. — **Edouard Colin fils**, ci-devant Corcelles, actuellement Cortaillod (Neuchâtel, Suisse); enregistrement du 4 août 1944.
- Nr. 62775. 5. Juli 1939, 8 1/4 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Rolladen. — **Ernst Kocher**, Radio-Kino, von-Werd-Passage 5, Bern (Schweiz); registriert den 2. August 1944.
- Nr. 62776. 5. Juli 1939, 10 1/2 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 2 Muster. — Kaffeebeutel. — **Willmann-Lauber**, Kaffee-Grossrösterei, Weyrstrasse 17, Luzern (Schweiz); registriert den 25. Juli 1944.
- Nr. 62777. 5. Juli 1939, 10 1/2 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 11 Muster. — Etiketten. — **Willmann-Lauber**, Kaffee-Grossrösterei, Weyrstrasse 17, Luzern (Schweiz); registriert den 25. Juli 1944.
- No 62780. 5 juillet 1939, 12 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Casier-élasteur réglable et mobile pour magasins de pièces de rechange, pour garages d'autos, usines, etc. — **Humbert Giovanna**, ferblantier-appareilleur, Rue de l'Église-Catholique 9, Montreux (Suisse); enregistrement du 27 juillet 1944.
- Nr. 62796. 8. Juli 1939, 16 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 3 Modelle. — Stocknägeln. — **Paul Steiger**, Münzgasse 3, Basel (Schweiz); registriert den 25. Juli 1944.

- Nr. 62798. 9. Juli 1939, 4 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 6 Modelle. — Reibkasten, Raffeln und Halter für letztere. — **Aktiengesellschaft Boss-hardt & Co.**, Industriestrasse 17, Luzern (Schweiz); registriert den 29. Juli 1944.
- Nr. 62807. 11. Juli 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Sarggriff. — **Georg Konrad**, Kaufmann, Stadtstrasse 14, Grenchen (Solothurn, Schweiz); registriert den 29. Juli 1944.
- Nr. 62808. 11. Juli 1939, 20 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Sargschraube. — **Georg Konrad**, Kaufmann, Stadtstrasse 14, Grenchen (Solothurn, Schweiz); registriert den 29. Juli 1944.
- No 62809. 12 juillet 1939, 13 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 modèle. — Mandrin avec pince. — **Charles Montandon**, Aurore 16, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 25 juillet 1944.
- No 62812. 12 juillet 1939, 19 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 2 dessins. — Emballages pour articles de confiserie. — **Chocolat Suchard Société anonyme**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suehard Holding Société anonyme, Lausanne; enregistrement du 25 juillet 1944.
- No 62816. 13 juillet 1939, 16 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 1 dessin. — Etiquette. — **G. Besson & Cie**, successeurs de Besson frères, Yverdon (Suisse); enregistrement du 27 juillet 1944.
- No 62820. 12 juillet 1939, 19 h. — (II<sup>e</sup> période 1944/1949). — 2 modèles. — Articles de confiserie. — **Chocolat Suchard Société anonyme**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Suehard Holding Société anonyme, Lausanne; enregistrement du 25 juillet 1944.
- Nr. 62821. 13. Juli 1939, 16 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Modell. — Stuhl. — **Dr. Hans Coray**, ehemals Freie Strasse 46, jetzt Dufourstrasse 32, Zürich 8 (Schweiz); registriert den 4. August 1944.
- Nr. 63798. 27. Juli 1940, 16 Uhr. — (II. Periode 1945/1950). — 1 Modell. — Untersatz für Pfannen. — **A. Baumann**, Windegg 267, Herisau (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 4. August 1944.
- Nr. 64936. 19. Juni 1941, 12 Uhr. — (II. Periode 1946/1951). — 1 Modell. — Gerät zum Aufziehen von Dörrgut auf Fäden. — **Andreas Schwarz**, Schleiferei, Grünastrasse, Buochs (St. Gallen, Schweiz); registriert den 25. Juli 1944.
- No 69387. 20 juillet 1944, 18 h. — (II<sup>e</sup> période 1949/1954). — 1 modèle. — Coffre-fort. — **Lucien Beauverd**, fabrique d'espagnolettes, Chavornay, et Jean **Rovero**, maçon, Orbe (Suisse); enregistrement du 25 juillet 1944.
- Nr. 69395. 19. Juli 1944, 20 Uhr. — (II. und III. Periode 1949/1959). — 1 Modell. — Wellkarton. — **Erwin O. Habelfeld**, Beethovenstrasse 3, Zürich (Schweiz); registriert den 29. Juli 1944.
- Nr. 69451. 31. Juli 1944, 17 Uhr. — (II. und III. Periode 1949/1959). — 1 Modell. — Wellblech. — **Erwin O. Habelfeld**, Beethovenstrasse 3, Zürich (Schweiz); registriert den 4. August 1944.

## Löschungen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 44661. 24. Juli 1929. — 3 Muster. — Verpaekungsschachteln.
- Nr. 44662. 24. Juli 1929. — 2 Modelle. — Schuheinlegesohlen.
- Nr. 44668. 25. Juli 1929. — 3 Modelle. — Schuheinlegesohlen.
- Nr. 44687. 30. Juli 1929. — 1 Muster. — Glasplakat.
- Nr. 52754. 17. April 1934. — 1 Muster. — Faltpapier für Flacons.
- Nr. 52755. 17. April 1934. — 1 Modell. — Faltpapier für Flacons.
- Nr. 52762. 18. April 1934. — 2 Muster. — Pflaster.
- Nr. 52795. 25. April 1934. — 1 Modell. — Ausziehtisch.
- Nr. 52798. 26. April 1934. — 1 Modell. — Fersenfeder, hauptsächlich für riemenlose Skibindungen.
- No 52805. 27 avril 1934. — 2 modèles. — Calibres de chronographes.
- Nr. 52808. 27. April 1934. — 1 Muster. — Blechflasche für Skilack.
- Nr. 52822. 27. April 1934. — 1 Modell. — Schwimmandschuh.
- Nr. 52825. 30. April 1934. — 1 Modell. — Dachlukarne mit Fenster.
- Nr. 62424. 17. April 1939. — 1 Modell. — Reklametafel.
- Nr. 62425. 17. April 1939. — 1 Modell. — Papiergöbelet.
- Nr. 62426. 18. April 1939. — 2 Muster. — Knöpfe.
- Nr. 62427. 18. April 1939. — 1 Modell. — Milchbestelluhr.
- Nr. 62429. 19. April 1939. — 1 Muster. — Zigarre.
- Nr. 62430. 20. April 1939. — 1 Modell. — Reklamekarte.
- No 62432. 20 avril 1939. — 1 modèle. — Meuble.
- Nr. 62433. 20. April 1939. — 1 Modell. — Heimbeleuchtungskörper mit Spiegelglasglocke.
- Nr. 62434. 22. April 1939. — 1 Modell. — Verstellbarer Sitz für Landmaschinen.
- Nr. 62435. 21. April 1939. — 3 Modelle. — An Häuserfronten anzubringende Fahnenhalter.
- Nr. 62438. 22. April 1939. — 1 Muster. — Verkehrs- und Beleuchtungsspiele.
- Nr. 62439. 22. April 1939. — 4 Modelle. — Garnituren für Eisschränke.
- Nr. 62441. 22. April 1939. — 38 Muster. — Klöppelspitzen.
- Nr. 62442. 22. April 1939. — 1 Modell. — Nebelzerstäuber.
- Nr. 62443. 22. April 1939. — 1 Modell. — Unterhaltungsspiel.
- Nr. 62446. 18. April 1939. — 1 Muster. — Kreuzstich-Beschäftigungsspiel.
- Nr. 62447. 22. April 1939. — 1 Modell. — Wurstfüller.
- Nr. 62451. 25. April 1939. — 20 Muster. — Gewebe.
- Nr. 62452. 25. April 1939. — 1 Muster. — Gewebe.
- Nr. 62453. 25. April 1939. — 1 Muster. — Gewebe.
- Nr. 62454. 26. April 1939. — 193 Modelle. — Damen- und Herrenschuhe.
- Nr. 62455. 26. April 1939. — 3 Modelle. — Trauringe.
- Nr. 62456. 26. April 1939. — 2 Modelle. — Damengürtelschnallen.
- Nr. 62458. 27. April 1939. — 1 Muster. — Plakat.
- Nr. 62460. 21. April 1939. — 1 Modell. — Mannequins.
- Nr. 62463. 27. April 1939. — 3 Modelle. — Wetterschenkel.
- Nr. 62465. 27. April 1939. — 1 Modell. — Sauerstoffrezipient.
- Nr. 62466. 27. April 1939. — 1 Modell. — Propellerspielzeug.
- Nr. 62467. 28. April 1939. — 1 Modell. — Abdichtung.
- Nr. 62468. 28. April 1939. — 6 Modelle. — Reinigungsgeräte.
- No 62469. 28 avril 1939. — 1 modèle. — Agrafe pour courroies de transmission.
- No 62472. 24 avril 1939. — 1 modèle. — Appareil électro-thérapeutique.
- Nr. 62474. 28. April 1939. — 1 Modell. — Dose.
- Nr. 62477. 29. April 1939. — 2 Modelle. — Mähmesser.
- Nr. 62478. 29. April 1939. — 1 Modell. — Schraubensicherung.
- Nr. 62480. 27. April 1939. — 1 Muster. — Ansichtspostkarte.



**Schweizerische Spar- & Kreditbank, St. Gallen**

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1944		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse, Giro- und Postscheckguthaben	1 649 966	04	Bankenkreditoren auf Sicht	197 291	93
Coupons	14 912	12	Andere Bankenkreditoren	16 442	15
Bankendebitoren auf Sicht	408 196	72	Scheckrechnungen	4 866 389	99
Andere Bankendebitoren	118 145	81	Depositenbüchlein	4 781 245	57
Wechsel	3 101 191	69	Spareinlagen	24 034 979	73
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	369 910	70	Einlagehefte CSO.	131 555	98
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	7 323 358	02	Kassenobligationen	6 961 450	—
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 3 332 293.70			Pfandbriefbankdarlehen	5 330 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	76 080	—	Hypothehen auf eigenen Liegenschaften	30 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	6 687 506	51	Sonstige Passiven	1 748 821	48
davon gegen hypothekarische Deckung: Fr. 5 234 861.41			Stammaktienkapital	3 350 000	—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	324 611	—	Prioritätsaktienkapital	2 150 000	—
Hypothekaranlagen	22 496 343	52	Ordentliche Reserve	1 375 000	—
Wertschriften	9 898 880	74	Gewinn- und Verlustrechnung	35 586	59
Bankgebäude	1 300 000	—			
Andere Liegenschaften	362 000	—			
Sonstige Aktiven	877 660	55			
p. m. Kautionen: Fr. 1 271 727.25.			(AG. 87)		
	55 008 763	42	p. m. Kautionen: Fr. 1 271 727.25.		
				55 008 763	42

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Einnahmen der eidg. Zollverwaltung - Recettes de l'administration fédérale des douanes**

Die Zolleinnahmen betragen — Les recettes des douanes se sont élevées:

im Monat Juli 1944 — en juillet 1944	Fr. 5 479 104.65
im Monat Juli 1943 — en juillet 1943	8 864 656.77
Mindereinnahmen im Juli 1944 — Diminution en juillet 1944	Fr. 2 885 652.12

Vom 1. Januar bis Ende Juli — Du 1<sup>er</sup> janvier à fin juillet:

im Jahr 1944 — en 1944	Fr. 58 586 193.51
im Jahr 1943 — en 1943	83 972 357.73
Mindereinnahmen im Jan./Juli 1944 — Diminution en jan./juillet 1944	Fr. 25 386 164.22

186. 10. 8. 44.

**Postverkehr mit der Türkei**

(PTT) Da Postpakete nach der Türkei vorderhand nicht mehr über Wien—Sofia geleitet werden können, muss die Annahme bis auf weiteres eingestellt werden. Unterhandlungen für die Wiederaufnahme des Verkehrs sind im Gang. Bereits aufgelieferte Sendungen werden vorläufig beim Grenzpostamt Romanshorn 2 zurückgehalten. Sofern jedoch der Weg über den Balkan in absehbarer Zeit nicht wieder benützt werden kann, müssten sie den Absendern zurückgegeben werden. Sofortige Rücksendung kann durch Einreichung eines Rückzugsbegehrens bei der Annahmestelle verlangt werden.

Im Versand der Briefpost tritt vorläufig keine Aenderung ein. Es muss jedoch auch hier mit Verzögerungen gerechnet werden. 186. 10. 8. 44.

**Service postal avec la Turquie**

(PTT) Jusqu'à nouvel avis, on ne peut plus accepter de colis postaux à destination de la Turquie, l'acheminement de ces envois par Vienne—Sofia étant actuellement impossible. Des pourparlers pour la reprise du trafic sont en cours. Les colis déjà remis à la poste demeurent temporairement entreposés à l'office de Romanshorn 2; si la voie des Balkans ne peut être rouverte prochainement, ils seront rendus aux expéditeurs. Les personnes qui désirent le retour immédiat de leurs colis peuvent remettre une demande de retrait à l'office de dépôt.

Pour l'instant, le service de la poste aux lettres ne subit pas de changement. Il faut toutefois s'attendre à un certain retard dans le transport. 186. 10. 8. 44.

**Servizio dei pacchi con la Turchia**

(PTT) Non possono più essere accettati, fino a nuovo avviso, pacchi postali a destinazione della Turchia, visto che presentemente è interrotta la possibilità di spedirli via Vienna—Sofia. Sono in corso trattative per la ripresa del servizio. Gli invii già stati accettati sono per intanto trattenuti nell'ufficio postale di Romanshorn 2. Verranno però rimandati ai mittenti, se la via dei Balcani non potesse essere riaperta entro breve tempo. I mittenti possono chiedere il ritorno immediato dei loro invii, mediante domanda di ritiro da presentare all'ufficio d'impostazione.

Per intanto, il servizio della posta-lettere non subisce mutazioni; a questo merito si deve però contare con un certo ritardo nel trasporto. 186. 10. 8. 44.

**Gesandtschaften und Konsulate**

**Légations et consuls — Legazioni e consolati**

Laut einer Mitteilung der Gesandtschaft von Italien hat die Regierung dieses Landes in ihren konsularischen Vertretungen in der Schweiz folgende Aenderungen getroffen:

Das Generalkonsulat in Basel wird in ein Konsulat umgewandelt. Das Konsulat in Bern wird vorübergehend geschlossen; die Geschäfte werden von der der Gesandtschaft angegliederten Konsulatskanzlei besorgt. Das Vizekonsulat in St.Gallen wird in eine Konsularagentur umgewandelt, unter der provisorischen Leitung des Herrn Enrico Bacciola. Der Bundesrat hat folgenden Herren das Exequatur erteilt:

- dem an Stelle des abberufenen Herrn U. Natali zum italienischen Berufskonsul in Basel ernannten Herrn Pier Luigi Alvera, und
- dem an Stelle des abberufenen Herrn Gino Romizi zum italienischen Berufskonsul in Chur ernannten Herrn Marquis Alessandro Marieni.

Ferner hat der Bundesrat anerkannt:

Herrn Attilio Cattani als Leiter des italienischen Generalkonsulats in Zürich, an Stelle des abberufenen Herrn Giulio Mombelli, Berufsgeneralkonsul. 186. 10. 8. 44.

Suivant une communication de la légation d'Italie, le gouvernement de ce pays a apporté à ses représentations consulaires en Suisse les modifications suivantes:

Le consulat général à Bâle est transformé en un consulat. Le consulat à Berne est provisoirement fermé. Les affaires en relevant seront désormais gérées par la chancellerie du consulat rattachée à la légation. Le vice-consulat à St-Gall est transformé en une agence consulaire placée sous la direction intérimaire de M<sup>r</sup> Enrico Bacciola. Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur:

- 1<sup>o</sup> à M<sup>r</sup> Pier Luigi Alvera, nommé consul de carrière d'Italie à Bâle, en remplacement de M<sup>r</sup> U. Natali, mis à la disposition de la légation;
- 2<sup>o</sup> à M<sup>r</sup> le marquis Alessandro Marieni, nommé consul de carrière d'Italie à Coire, en remplacement de M<sup>r</sup> Gino Romizi, mis à la disposition de la légation.

Le Conseil fédéral a en outre reconnu M<sup>r</sup> Attilio Cattani, désigné en qualité de gérant du consulat général d'Italie à Zurich, en remplacement de M<sup>r</sup> Giulio Mombelli, consul général de carrière, mis à la disposition de la légation. 186. 10. 8. 44.

**Verschiedenes — Divers — Diversi**

Als Ersatzmann in die 2. strafrechtliche Kommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements wird gewählt: Herr Gemeindepräsident Robert Müller, Kantonsrichter, Löhningen (Schaffhausen). 186. 10. 8. 44.

M<sup>r</sup> Robert Müller, juge cantonal et maire, à Löhningen (Schaffhouse), est nommé suppléant de la 2<sup>e</sup> commission pénale du Département fédéral de l'économie publique. 186. 10. 8. 44.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

**Bunzl-Konzern Holding Aktiengesellschaft**  
Zug

**8. ordentliche Generalversammlung**

Freitag den 25. August 1944, 15 Uhr, bei HH. Blankart & Cie., Zürich, Stadthausquai 7

**TRAKTANDENLISTE:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Berichte der Kontrollstellen und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahlen der Kontrollstelle.
4. Allfälliges.

Der Ausweis über den Aktienbesitz ist durch Legitimationen der Herren Blankart & Cie., Zürich, zu erbringen, die bis 21. August 1944 zu beziehen sind. Lz 194

Zug, den 10. August 1944.

DER VERWALTUNGSRAT.

**Aktiengesellschaft**  
**Spinnerei & Zwirnerei Schönthal**  
in Weisslingen

**Einladung zur Generalversammlung**

auf Dienstag den 22. August 1944, 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. März 1944.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1943/44, samt Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung betreffend Jahresergebnis.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Z 423

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz sowie der Geschäftsbericht liegen ab heute zur Einsicht der Aktionäre auf dem Bureau der Gesellschaft auf. Weisslingen, 9. August 1944. DER VERWALTUNGSRAT.

# République et canton de Genève

Département des finances et contributions

## Emprunt 3 1/2 % Etat de Genève 1937

Loi du 8 septembre 1937

Les porteurs d'obligations 3 1/2 % Etat de Genève 1937 sont informés que 165 obligations ont été rachetées sur le marché par l'Etat de Genève et 917 obligations sont sorties au tirage du 31 juillet 1944, conformément au contrat d'emprunt:

80 obligations de 500 fr. rachetées par l'Etat de Genève			
10175	11111	12656	13429 à 13431
10183	11167 à 11169	12735	13547
10187 à 10188	11671	13187 à 13188	13561 à 13562
10412 à 10414	11927	13287	13882
10502	12368	13381 à 13397	13890 à 13893
10707 à 10709	12561 à 12562	13417 à 13422	14021 à 14030
10927 à 10929	12569 à 12571	13424 à 13426	14138 14171

  

262 obligations sorties au tirage			
9951 à 9960	10191 à 10193	10491 à 10493	10551
9962 à 9970	10195 à 10208	10496 à 10499	10556 à 10570
10011 à 10027	10271 à 10284	10501	10611 à 10622
10036 à 10038	10286 à 10290	10503 à 10505	10625 à 10630
10041 à 10044	10291 à 10299	10515 à 10519	10631
10046 à 10050	10304 à 10310	10521 à 10522	10633 à 10639
10071 à 10073	10415 à 10420	10526 à 10530	10641 à 10650
10075 à 10090	10430	10531 à 10534	10691 à 10695
10171 à 10174	10431 à 10433	10537	10731 à 10740
10184 à 10186	10436	10539	10745 à 10747
10189 à 10190	10438 à 10450	10541 à 10549	10749 à 10750

  

85 obligations de 1000 fr. rachetées par l'Etat de Genève			
97 à 102	1607	3851	6815 à 6816
216	2155	3998	6989
233 à 235	2349 à 2353	4029	7053
407 à 411	2419	4802 à 4803	7055
450	2433 à 2436	5656	7228 à 7230
457	2446 à 2447	5840 à 5849	7303 à 7305
760 à 761	2700	6421	7693
793	2875 à 2876	6738 à 6740	8377 à 8381
1170 à 1175	3048	6758 à 6761	

  

655 obligations de 1000 fr. sorties au tirage			
21 à 40	302 à 320	601 à 602	953 à 960
61 à 80	382 à 383	606 à 620	961
81 à 96	385 à 400	741 à 759	963 à 968
103 à 120	401 à 406	762 à 780	970 à 980
121 à 140	412 à 420	781 à 792	1021 à 1028
201 à 215	421 à 431	794 à 800	1030 à 1037
217 à 220	433 à 440	801 à 802	1064 à 1080
221 à 232	441 à 449	813 à 820	1161 à 1169
236 à 240	451 à 455	821 à 834	1176 à 1180
261 à 264	458 à 460	836 à 839	1241 à 1247
266 à 280	501 à 508	843 à 860	1250 à 1260
281 à 298	519 à 520	941 à 948	1281 à 1291
			1501 à 1514

Ces obligations sont remboursables au pair, soit en 500 fr. et 1000 fr., contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1944, à la caisse de l'Etat de Genève ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encassement: en 1943: 10119 10120 10121 13150 14152

Genève, le 31 juillet 1944.

LE CONSEILLER D'ÉTAT  
chargé du Département des finances et contributions:  
F. PERRÉARD.

# Loterie de la Suisse romande

39<sup>me</sup> tranche

## Liste officielle de tirage du 5 août 1944

Les 20 000 lots de	10 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par le chiffre 5	5
Les 2000 lots de	15 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro de terminaison par les chiffres 35	35
Les 2000 lots de	20 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres 51	51
Les 2000 lots de	30 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	004 022 320 401 518 721 794 901 933 955
Les 2000 lots de	50 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	338 463 546 502 629 742 754 770 811 844
Les 200 lots de	100 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	1348 4925 5216 5289 5325 6504 6574 7589 9297 9826
Les 20 lots de	500 fr.	sont gagnés par les billets dont le numéro se termine par les chiffres	02156 06222 11751 14775 18245 32662 73690 83025 88321 95416
Les 10 lots de	1000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	002356 057456 059482 074897 093006 094574 103102 120875 130779 197896
Les 2 lots de	5000 fr.	sont gagnés par les billets portant les numéros	089721 121493
Le lot de	10 000 fr.	est gagné par le billet numéro	185611
Le gros lot de	30 000 fr.	est gagné par le billet numéro	095256

Valeur totale des lots: 520 000 fr.

Attestation authentique. Le soussigné, M<sup>re</sup> Karl Imboden, notaire à Viège, atteste avoir procédé ce jour, en séance publique tenue à Viège, aux opérations réglementaires du tirage de la 39<sup>me</sup> tranche de la Loterie de la Suisse romande, et certifie que les numéros ci-dessus indiqués correspondent bien à ceux extraits des sphères.

Viège, le 5 août 1944.

(signé) M<sup>re</sup> Karl Imboden, notaire.

Le cumul étant admis sans restriction, les billets terminés par:

35 gagnent 15 + 10 fr.	14775 gagnent 500 + 10 fr.
955 gagnent 30 + 10 fr.	18245 gagnent 500 + 10 fr.
4925 gagnent 100 + 10 fr.	83025 gagnent 500 + 10 fr.
5325 gagnent 100 + 10 fr.	089721 gagnent 5000 + 30 fr.
11751 gagnent 500 + 20 fr.	120875 gagnent 1000 + 10 fr.

Les lots de n'importe quel montant sont payables à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. Les lots de 10 à 1000 fr. peuvent au si être payés à la Banque de l'Etat, à Fribourg, à la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, à la Banque cantonale du Valais, à Sion, à la Société de banque suisse, à Genève, et auprès de leurs agences dans le canton.

Prescription. Selon l'article 17 du règlement de la Loterie de la Suisse romande, tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois, à dater de la publication du résultat du tirage dans la « Feuille des avis officiels du canton de Vaud », est annulé et le montant du lot acquis à la loterie. Les billets gagnants de la 36<sup>me</sup> tranche, tirée le 5 février 1944, seront donc prescrits le 9 août 1944.

### Impôts

1<sup>er</sup> Impôt à la source. L'impôt pour la défense nationale perçu à la source sur les lots en espèces gagnés dans les loteries organisées en Suisse (arrêté du Conseil fédéral du 9 décembre 1940) est de 5%.

2<sup>o</sup> Impôt anticipé. Le nouvel impôt anticipé, institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 1<sup>er</sup> septembre 1943, se perçoit également à la source; il est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1944. L'impôt s'élève à 15% des prescriptions imposables en vertu de l'article 4 de cet arrêté. Cet impôt peut être récupéré après de la Confédération conformément à l'article 7 de l'arrêté du Conseil fédéral du 1<sup>er</sup> septembre 1943.

La retenue sur les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et sur les cinquièmes de billets gagnant plus de 10 fr. sera donc de 20%.

La retenue est effectuée directement par les domiciles de paiements. Les billets échangés paient également l'impôt.

**Buchhaltungsbureau FRISCH & Co.**  
vormals Hermann Frisch  
Weinbergstraße 57  
Zürich  
Bureau gegr. 1899  
Telephon 6 46 30

Einrichtungen  
Nachtragungen  
Revisionen  
Bilanzen  
Steuerangelegenh.

besorgt: Z 2

**AG. vormals Kistenfabrik Zug**  
liefert Kisten für jede Branche. Spezialität: Gezinkte Kisten, genietet und verleimt. Bierkisten, Werkstattkisten, Schubladenkisten, in solider, fachmännischer Ausführung. Lz 24

**Wir suchen**  
für den Vertrieb einer umwälzenden Neuheit auf dem Gebiet der  
**Schreibmaschinenbranche**  
(Schreiben ohne Kohlenpapier  
in einem Arbeitsgang 2 Originale,  
1 Kopie oder 3 Originale, 2 Kopien)  
nur erstklassige  
**Firmen**  
Große Absatzmöglichkeiten auf Inlandmarkt, Schweizer Erfindung und Fabrikat. Interessanter Nachkriegschlager fürs Ausland.  
Offerten unter Chiffre Hab 434-1 an Publicitas Bern.

**SCHUTZ-MARKEN**  
UND SCHRIFTZÜGE  
HABEN KAPITALWERT,  
WENN SIE WERBESPEZIOLOGISCH RICHTIG GESTALTET SIND.  
SIE MACHEN IHRE FIRMALIE IHRE WAREN SCHNELLER UND NACHHALTIGER BEKANNT!  
VERLANGEN SIE VORSCHÜSSE VOM SPEZIALISTEN

PRILY WINGER  
ZÜRICH-HOCHSTR. 36  
TEL. 2110 / 638 09

**PATENTE**  
KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
ZÜRICH, DAHNHOFSTR. 56

**Nichtigerkklärung**  
Das Sparheft der Kantonalbank von Bern Nr. 443421, lautend auf den Namen von Herrn Walo Hörnlag, Apotheker, Zollikofen, wird vermisst. Der unterzeichnete Gläubiger wird dasselbe gemäss Artikel 90 OR. entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber dieses Büchleins dasselbe nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist.  
Bern, den 8. August 1944.  
Der Sparheftgläubiger:  
sig. Walo Hörnlag.

**Verzinkereierwerke**  
**AG. Kummler & Matter, Däniken (Sol.)**  
Lohnverzinkung für alle Arbeitsgebiete  
Bäder bis zu 12 m Länge  
Röhrenverzinkung  
Röhrenbejütung

On 56

### Liste des bureaux de l'économie de guerre du DEP

(Etat en juin 1944)  
Prix: fr. -30 (port compris). Versement préalable à compte de chèques postaux III 5600, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Stempel  
Tel. 737 81  
2 Stunden!  
Dringende in  
Speckert u. Klein  
Zürich, Löwenstr. 58

Schweizer Erfindung Schweizer Patent

**RECTA**

die fortschrittliche BUCHHALTUNG  
Ist auch für Sie  
das beste Rüstzeug  
Im verschärften Konkurrenzkampf und bietet zugleich  
Schutz gegen ungerechte Steuerbelastung

Verlangen Sie darum heute noch unverbindliche Vorführung der neuesten RECTA-Modelle und lassen Sie sich kostenlos beraten durch den langjährigen Fachmann und Erfinder  
**A. Hediger, Freihofstrasse 20 c, Zürich 9**  
Fabrikation und Generalvertrieb  
Telephon 5 99 43

Seriöse Mitarbeiter gesucht

Kassenschränke  
Stahlmöbel  
Werkzeugschränke  
Stahlkammern  
**UNION-Kassenfabrik AG. ZÜRICH**  
Albisriederstr. 27  
Verlangen Sie Prospekt Nr. 305  
Ausstellung und Verkauf: Löwenstr. 2, Schmidhof.